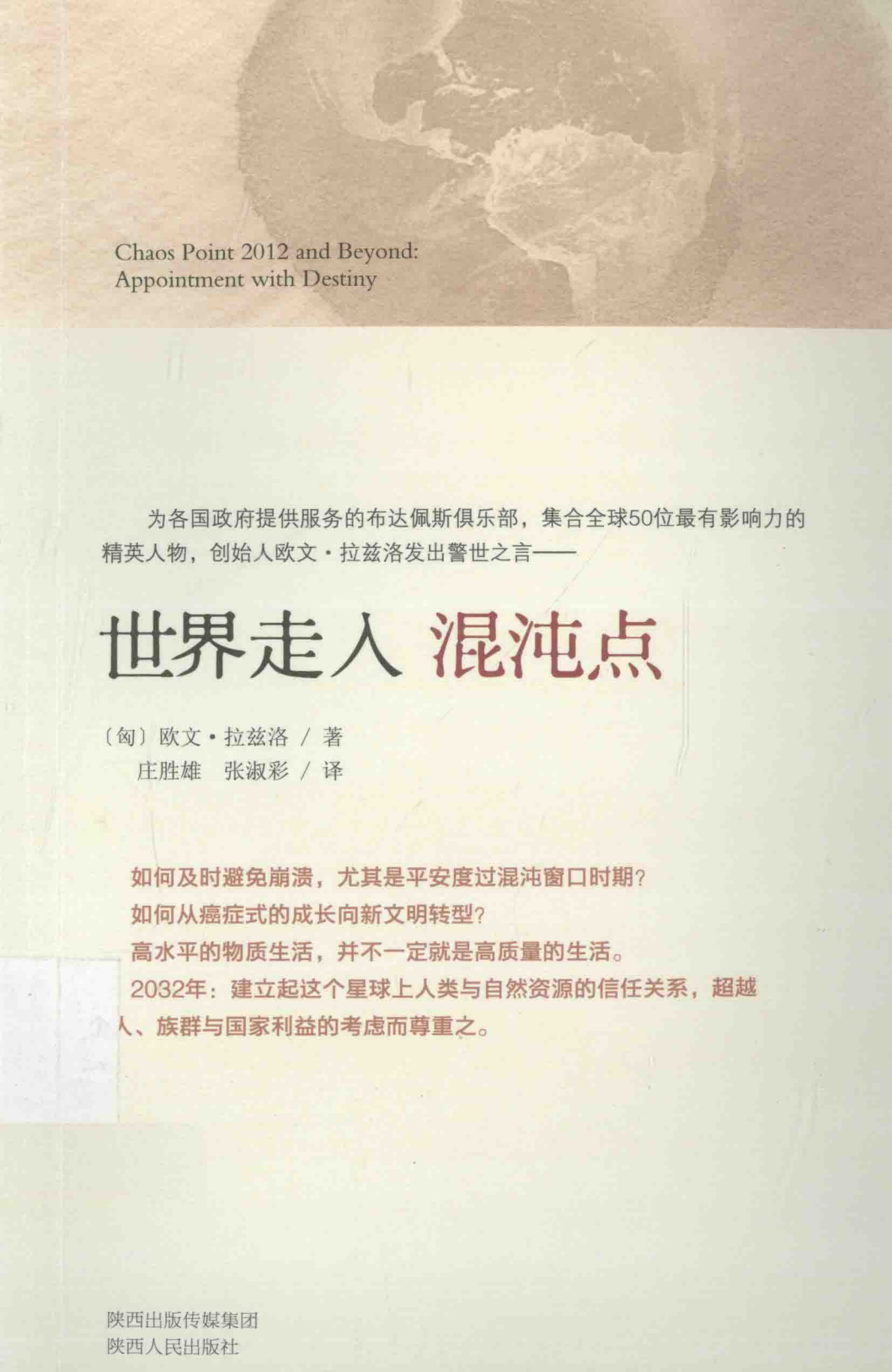




Chaos Point 2012 and Beyond:
Appointment with Destiny

为各国政府提供服务的布达佩斯俱乐部，集合全球50位最有影响力的精英人物，创始人欧文·拉兹洛发出警世之言——

世界走入混沌点

〔匈〕欧文·拉兹洛 / 著

庄胜雄 张淑彩 / 译

如何及时避免崩溃，尤其是平安度过混沌窗口时期？

如何从癌症式的成长向新文明转型？

高水平的物质生活，并不一定就是高质量的生活。

2032年：建立起这个地球上人类与自然资源的信任关系，超越人、族群与国家利益的考虑而尊重之。



Chaos Point 2012 and Beyond:
Appointment with Destiny

世界走入混沌点

(匈) 欧文·拉兹洛 / 著
庄胜雄 张淑彩 / 译

图书在版编目 (CIP) 数据

世界走入混沌点 / (匈) 拉兹洛著; 庄胜雄, 张淑彩译. -- 西安: 陕西人民出版社, 2014

书名原文: Chaos point 2012 and beyond: appointment with destiny

ISBN 978-7-224-11357-0

I. ①世… II. ①拉… ②庄… ③张… III. ①国际政治—研究 IV. ①D5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 261646 号

Original English language edition published by Hampton Roads Publishing Company. Copyright © 2006, 2010 by Ervin Laszlo. Complex Chinese Characters-language edition copyright © 2011 by Business Weekly Publications, a division of Cité Publishing Ltd. All Rights Reserved. Copyright licensed by Waterside Productions, Inc. arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited.

Simplified Chinese edition © 2013 by Shaanxi People's Publishing House Ltd.

All rights reserved.

本书译文由台湾商周出版社授权出版使用。

著作权合同登记号: 陕版图字 25-2013-253 号

世界走入混沌点

[匈] 欧文·拉兹洛 著

庄胜雄 张淑彩 译

出版发行 陕西出版传媒集团 陕西人民出版社
(西安市北大街 147 号 邮编: 710003)

印 刷 北京力信诚印刷有限公司

开 本 700mm×1000mm 1/16

印 张 16

字 数 160 千字

版 次 2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-224-11357-0

定 价 32.00 元

版权所有·侵权必究

投稿邮箱 bwcq@163.com

发货电话 010-88203378

重要名词解释：

混沌 (chaos)：

根据现代系统理论的定义，混沌指的是一种系统状态。在这个状态中，稳定循环让位于复杂、似乎没有秩序的行为，受到所谓的奇异或混沌吸子影响。即便只是微小而难以测出的波动，都能让这个系统产生变化。

混沌窗口 (chaos-window)：

对人类来说，混沌窗口指的是系统演化的一个短暂时期。在这段期间，任何讯息输入或影响，不管多么微小，都会“引爆”，改变现有趋势，引进新的趋势和过程。

混沌点 (chaos point)：

相对的，混沌点指的是系统演化的重要引爆点。在这一点上，将系统带至目前状态的趋势崩溃了，无法再回到先前的状态和行为模式。它无可挽回地进入一个新轨道，不是走向崩溃，就是迈向新的结构与新的运作模式。

前 言

芭芭拉·马克思·胡巴德 (Barbara Marx Hubbard)

欧文·拉兹洛正唤起我们身为现代智人 (Homo sapiens) 的集体经验中最为觉醒的一刻。这是地球上首次有物种觉悟到会因为自己的行为而导致自身灭绝。或者说，他会自我进化，迈向无法预测的未来——这也是因为他自身的行动所造成。

这是呼吁人类迈向成熟的伟大呼唤。我们已经进入自觉演化的第一阶段，也就是从无意识演化到有意识选择的演化。我们这个物种终于了解了整个演化过程，并共同承担责任，来引导整个星球的人类进入这个演化过程。

《世界走入混沌点》这本著作的价值难以估量，因为它让我们置身于物种演化选择的关键时刻，并且在自觉演化或退

化，以及自我毁灭的伟大戏码中，提供我们选择权。

诚如欧文·拉兹洛所写的，我们今天生活在一个很短暂的“混沌窗口”时期，这是系统演化的一个短暂时期。在这段时间，任何讯息输入，不管多么微小，都会“引爆”，改变现有趋势，引进新的趋势和过程，并让其存在。某个混沌点在启动后无可挽回地进入一个新轨道，不是走向崩溃，就是迈向新的结构与新的运作模式。

詹纳斯·索克（Jonas Salk）形容这种情况是介于A纪元和B纪元之间的一个危险过渡期。A纪元指的是目前纷沓而至的一连串危机，它正引导我们迈向人类文明的崩溃；B纪元则是指一种可以永续发展、再生，不断进化的未来。我们可以预想一个如此正面的将来，我们可以盼望它，努力向它迈进。但我们如何自觉地从A纪元“跨越鸿沟”，来到B纪元，并及时避免崩溃，尤其是在我们以前从未经历过、且没有专家了解整个过程的混沌窗口时期？没有人被教导过如何去推动一个星球的进化。

引用欧文·拉兹洛的说法：

当一些关键性的过程，诸如社会出现冲突与压力、经济资源分配不公、重要的生态平衡出现退化等，进入到无法挽回的阶段时，这个混沌点便会来到。我们的系统将会向着特定的轨道发动，不是迈

向崩溃，就是获得突破。究竟会选择哪种轨道，并非事先可以决定。目前的决定窗口有着高度的不确定性，因此也有着高度的自主性。

这是因为意识的存在。社会制度中高度自觉的成员可以掌握演化过程的本质，这些本质就展现在他们周遭，他们可以刻意干预。在某个决定窗口里，个人可以自觉地创造出虽然很小却有着潜在力量的波动，它们可能会“引爆”开来，使人因之能够决定他们的社会将采纳的演化途径。人们可以使整个系统倾向符合他们希望与期盼的那种演化。

欧文·拉兹洛很聪明地描绘出崩溃与突破两种场景，给了我们所需要的引导，让我们能够改变意识与创造力，导向已经在我们当中出现的新文明。

在这篇前言中，我想要把注意力集中在本书严正提出的重要问题上：我们实际能够做些什么，才能度过混沌窗口这段如此短暂的时期？

拿女性生产来比喻，新人类好像已经躺在产台上待产。我们了解难产的危险，也看到一旦通过产道就能够获得成长的机会。但身为这个星球的助产士，我们能够做些什么来确保往后几年安然度过，且不会造成地球生命进一步地被强烈破坏？

有鉴于转型期间十分短暂此一演化现实，且让我们想象和演练出一个场景，希望能够实际帮助我们及时度过混沌窗口。当然，没有人确切知道这种场景会如何发生，然而，对于可以采取哪些集体行动，这里有一个有学识基础的假设，告诉我们可以一起从事哪些几乎已然存在的行动。

我认为，必须专注于两个要素：

一、加强社会向心力，以联结、沟通自崩溃中浮现的突破。

二、培养在 2010 年 12 月到 2012 年这段时间及以后时间框架里冒出头来的大汇流（great convergence）。

欧文·拉兹洛描述说，这个时间框架同时拥有许多面向预言和科学的基础，甚至更重要的是，这个时间窗口已经吸引来大规模的公共利益和事件。在建立之后，经由正面的大量统合和联结，它可以被我们用来跳过混沌窗口。

强化的社会协同、沟通与 2012 年底出现的新汇流，这两种结合，也许就是演化方程的自然单元，用以建立早已迈向新文明的非线性指数交互作用。

首先，我们如何才能够及时加速社会协同？已经有很多团体努力达成社会协同、社会革新和各种形式的合作与正向

媒体。他们能够设法在自身当中协同一致，直到我们把已经协同的部分组织起来为止。

我们也需要网络上的一种超级创新，把已经在每一种领域和功能里出现的创新，加以联结和沟通。这种支援所有创新的超级创新有一个名字，就叫“协同引擎”（Synergy Engine）。网络协同引擎（搜索引擎之后的下一步）的演化功能，就是根据我们在每一个领域中逐渐成长的能力，进行扫描、绘制，联结和沟通有用的东西，动员所有有效的行动。

[原注：协同引擎目前由自觉演化基金会（Foundation for Conscious Evolution）和其伙伴发展中，计划在2012年12月或更早就可使用。]

欧文·拉兹洛告诉我们：“透过联结先前相对自主的系统，形成更高层次的超系统（suprasystem）……物理学家艾根（Manfred Eigen）也已明白指出，透过自动和交叉催化循环（auto- and cross-catalytic cycle）进行的超系统，其形成就是这个地球上所有生命的演化基础。”

协同引擎就被构想成是这样一种超系统，能够提升到帮助数以百万计的人去联结、联合创造、寻求共同目标，并且以个人专业范围、跨领域和整个系统内的资源，来满足需求。

它已经成为我们这个星球的一种联想记忆系统，充满跟我们的成就、突破和潜能有关的信息和知识。它本身具有突现性质，是从过去十年造成信息和通信进步的那些天才之中显现出来的。最后，我们希望，它终将成为一个“全球和平

室”(Global Peace Room), 像我们的战情室那般精密, 能够追踪到各种创新和成就, 用来对抗我们的共同敌人: 饥饿、环境破坏、贫穷和战争; 同时, 经由内心建立起全球统一和联结。

如同航天员从太空传回地球的第一批影像改变了我们对这个世界的观感, 协同引擎就是设计来反映已经在进行中的整个系统的改变。它将有助于让原本看不到的被看到, 持续带给我们源源不绝、创意且善意的“鲜活”影像, 展现它所有的美与华丽, 因此, 将会吸引我们一起向前迈进。

可以帮助我们所有人、导致大跃进的第二项要素——每天都在成长的“庆祝大汇流”(Great Convergence of Celebrations)已经登场。泰哈德·查丁(Teilhard de Chardin)指出:“出现的每一件事都会整合在一起。”倘若我们秉持这个意图, 并且发展这个过程, 用来联结和统合所有庆祝 2012 年的各种努力, 并希望全球自觉地来个大改变呢?

诚如欧文·拉兹洛笔下所写的:

这个著名(或是恶名昭彰)的日期, 已经隐约可见。有很多迹象显示, 这个日期, 或至少在它的前后时期, 将十分具有决定性。它将会是个“引爆点”(tipping point), 在它之后, 目前的这个世界, 包括它的机构、生活形态、价值观和行为, 都将不

复可见：我们所知的文明将不再能够永续发展。

很多这样的庆祝活动已经在策划中。欧文·拉兹洛的“布达佩斯俱乐部”下新成立的国际分支机构“布达佩斯国际俱乐部”(Club of Budapest International, 简称 COBI), 以及其附属的“世界转变 2012”(WorldShift 2012)组织, 就是这类庆祝活动的主要鼓吹者。他们的活动包括结合全球的文明启蒙组织和奉献心力的个人, 成立一个新的“世界转变联盟”(WorldShift Alliance), 以及世界转变媒体与事件(WorldShift Media & Events)。这是一个新的社会企业, 提供一个全球性和全面整合的多媒体通信平台, 用来推动世界转变联盟组织成员的目标, 包括和平、正义、永续发展、社会创新和意识进化。全球一系列大大小小的活动, 将把注意力聚焦在世界转变日(WorldShift Days)这几天, 也就是2010年10月10日、2011年11月11日和2012年12月21日。庆祝活动包括规模盛大、令人振奋的“光之圣殿 / 人类故事”(Temple of Light / Story of Humanity), 在2012年12月21日于耶路撒冷举行。

荷西·阿奎勒斯(Jose Argüelles, 本书会介绍到他的作品)写道:

我们推动和策划在2012年一整年举行一连串

波涛汹涌的庆祝活动，一直到高潮的体验点：2012年12月21日。届时将会有很多活动，我们希望看到它们能够联结在一起，如此才能及时呈现出一种自觉的运行基础，联结起地球网络的所有光点。同时，我们希望找到至少三位星系同步（galactic synchronization）地面人员，让他们进驻选定的神圣地点，进行心灵感应活动。

另一项世界转变活动由麦可·坦纳（Michael Tanner）发起，名为“2012 第一天”（Day One 2012）：

从凤凰城基地这个地点，我们希望与全球各地的活动联结及互动，编串起我们自己强大且先进科技的展示柜 [特色是示范和模拟零点（zero point）与融合能量系统]、会议、展览和多媒体展示，赋予这个星球改变的能力。所有这一切的中心点将会是“未来剧院”（Theater for the Future）游行，展示“第一天”（Day One）的多段经验，及星球诞生的高潮时刻，以跟所有参与者分享。这全都象征着一个新历法的降临，未来有无限的潜能。这样做的目的是要唤醒大量的同步，把我们的集体意识聚焦在促成地球领域的实际改变上，提升我们自己的意识，

以满足我们自身与外在任何更为崇高的事物。

另一个重要活动叫作“前进四年”(Four Years Go)，起源于“帕恰玛玛联盟”(Pachemama Alliance)，由纽约一家大型广告公司赞助。活动汇集了数以千计的人员和组织，目标是要在未来四年内促成全球意识以及行为的实际改变。

另外，很多重要的活动、书籍和影像都将陆续出现，唤醒我们注意充满潜能和机会的2012年这个时间框架。最后，除了所有这一切，我们还要再加进重要的转型娱乐国际联盟(GATE, Global Alliance for Transformational Entertainment)活动，由约翰·拉兹(John Raatz)和其他媒体革新者起身召集，邀请媒体专业人士一同加入这些想象，相互支持，创造出有力的新媒体，为我们的意识进化提供资源。届时，我们也许就会拥有革命性的结合，及时改变我们的世界——即使实际情况并非如此，毕竟，还是值得一试！

我们现在需要一个全球性的呼唤，呼唤每一个人，前来参与可能是世界历史上最伟大的一系列活动，一个全球性的演化，这也是由人类自觉地集体创造出来的。这样的呼唤现在正以意识进化的全球之声姿态现身，全世界都可以听到。

这会如何演变，我们并不确切知道，这里存在着一些戏剧性。我要再度回到先前的生产比喻，这就好像一个婴儿在通过产道时遇到困难。如果他的母亲不了解生产的过程，那

么她将会认为，这婴儿就要死了。事实上，他是死于成长与意识的老子宫里。这个呼唤让我们知道，我们的危机就是一次生产，是让人类重生的一次生产。比较奇怪的是，我们必须充当自己的助产士！

在这个混沌窗口里，欧文·拉兹洛的著作提出的承诺，也许可以实现。他的《世界转变 2012》(*WorldShift 2012*)这本著作，构想不仅十分睿智，而且符合因果关系。本书以及他最近的其他著作，包括《世界转变 2012》《全球脑的量子跃迁》(*Quantum Shift in the Global Brain*)，将帮助我们一起度过这个时期。他协助成立的一些重要会议和组织，如最初的布达佩斯俱乐部，以及最近成立的布达佩斯国际俱乐部，都在目前这个混沌窗口里充当重要的演化号手。

我们是享有特权的一个时代，自觉地察觉到演化转变，同时也了解我们在其中扮演的重要角色，这可以媲美人类 3 万年前自我反思意识诞生的时代。我们不断累积演化意识，并且共同创造“演化潜能运动”(Evolutionary Potential Movement)，承诺要滋养一个共同演化、共同创造的全球性人类。展现在我们面前的“奇异吸子”(strange attractor)这个前景，把我们自己塑造成一个同时在精神、社会与科学上演化的物种，这可能正是我们最迫切需要的重要磁铁，足以引导我们通过被欧文·拉兹洛命名为混沌窗口的生产过程。

序

本书并不是特意创造出来的；诚然，我从来就没打算写这本书。它是自生自长的，就像塔普西（Topsy）[编按：《汤姆叔叔的小屋》（*Uncle Tom's Cabin*）中一位衣衫褴褛的女孩，自认无人生下她，是她自己把自己造出来的]一样。但本书还是写出来了，这很值得注意，因为这能够显示出为什么这本书写得出来——接着，本书可以告诉我们，有关我们今天生活的这个世界的一些事项。

2000年的大部分时间，以及2001年的前几个月里，我正忙于撰写一本书，书名叫作《巨变》（*Macroshift: Navigating the Transformation to a Sustainable World*）（编按：另译《开始》，大块出版）。这本书由位于旧金山的一家名声很好的出版社在2001年9月的第一个星期出版。跟目前这本书一样，它试图掌握我们经历的转变本质，并对于如何引导其迈向人类渴望的方向，提供一些想法。书中含有措辞强烈的声明，反对战争和使用国家军队，即使只是用于国防，更别提那种后来被称作“预防性战争”（preventive warfare）的侵略行为。几年后，“9·11”发生了，大众对这本书可说是沉默以对。就我所知，在美国境内，对于本书

未曾出现过一次讨论或评论，但它却被翻译成多国文字（荷兰语、法文、德文、俄文、土耳其文，以及中文和日文等），并在世界各地获得好评。在德国，它被选为 2003 年最佳的未来学著作。

2004 年秋，读过这本书初版的朋友和同事建议，应该再出新版，因为书里提到的那些理念，现在已经可以加以讨论。这些理念的关联性，不仅没有随着时间的过去而减少，事实上反而逐渐增强。2005 年 1 月底，我坐下来审阅这本书，看看哪些内容需要更新。我核对了一些统计资料，加入最新取得的数据——这很容易，因为我把内文都储存在计算机里——然后把修订后的新版寄给我的好朋友兼出版经纪人，湖滨出版社（Waterside Productions）的比尔·格雷史东（Bill Gladstone）。他马上联络旧金山地区的出版社和其他地区的另外几家出版社，看谁有兴趣将它出版。当时我认为，这本书的出版已经有了着落，于是我转而进行其他工作。

但此事其实没有结束。几天后，某人用电子邮件寄了篇研究报告给我，我觉得里面有些信息应该加入书中，于是又打开了内文，把这些资料加进去。接下来的几个星期和几个月里，这种情况不止发生了一次，而且愈来愈频繁。我需要的一些资料和报告，以惊人的固定频率不断出现在我的电脑里。在会议和研讨会中，进一步的数据也唾手可得，把它们

加进文稿里几乎成了我每天的工作。一些不知道我当时正在处理这本书的人，凑巧向我谈到书里的一些问题，并且提出相关的理念和原始资料。结果，本来只是要进行修订和更新的《巨变》，在不断补充后，却成了一本全新的著作：《世界走入混沌点》。

现在，置身于 21 世纪第二个十年刚要展开之际，在时间和时机上，我以前所写的都已经到了需要更新的时候。书内本文主体不需要改变，在今天，其内容和最初的初稿内容同样具有效力，且跟得上时代。但混沌点的来到，已经变得愈来愈明显，也愈来愈靠近。这个著名（或是恶名昭彰）的日期，已经隐约可见。有很多迹象显示，这个日期，或至少在它的前后时期，将十分具有决定性。它将会是个“引爆点”，在它之后，目前的这个世界，包括它的机构、生活形态、价值观和行为，都将不复可见：我们所知的文明将不再能够永续发展。

我在书中加进一章，概要说明为什么混沌点现在如此靠近，以及它对世界每个地方的人们有什么意义，包括对我们自己，以及似乎受到特别照顾的那一部分人。我有必要去说服那些心中还保持着怀疑的少数人，他们希望（这是可以理解的）抛弃混沌点或引爆点这整个概念，可能是因为出于恐惧，或只是纯然出于自满。事实不言可喻，而且应该让它们自行发言。该是觉醒的时候了，能够采取有效行动的时间已